

CULTURA & SPETTACOLI

Foggia & Provincia

Mercoledì 20 Dicembre 2006

Vernacolo/Applauditissimo esperimento di Mirna Colecchia e Tonio Sereno

Quando le fiabe parlano il nostro dialetto

Ecco i personaggi dei piccoli riletti a «uso e consumo» di mamma e papà

Cosa succede se nelle fiabe più note irrompono il dialetto e la sua sagacia? Succede che si ride e non solo perchè Cappuccetto Rosso parla come una crocese, ma perchè è tutta la fiaba che si evolve in modo diverso...

Così il cacciatore che deve salvare nonna e nipote diventa un calciatore, rossonero ovviamente e, malgrado l'errore, riesce nel suo compito. Come? Beh, è dà vedere a teatro, in occasione delle future repliche de «Cappuccetto e il Rosso» e «C'è Nerentola», due fiabe rivedute e corrette da Mirna Kolè (Mirna Colecchia), che le dirige insieme a Tonio Serento, co-artefice di Takki a Spillo, un gruppo teatrale svezato nel giro di pochi mesi, con il risultato di attori svegli e anche «padroni» della scena (Luigi Schiavone, Angela Ricciardi, Cinzia Citrarelli, Barbara Falcone, Gina Marella, Laura Savastano, Rocco Rampino, Lucia Turzillo, Palmo Ierardi, Erika Tacci).

E così, grazie alle trovate fulminanti dell'attrice-regista Colecchia, le due storie finiscono per ridicolizzare i personaggi più forti, come il lupo e il principe, ma in scena c'è davvero posto per tutti.

Ed ecco irrompere, quando meno te l'aspetti, «La principessa sul pisello», «La bella addormentata», la strega di «Biancaneve», in una sequenza che non interrompe racconto e divertimento.

Belle anche le musiche, con le scene (e i costumi) curate da Gilda Ariostino e Luigi Schiavone. E bella anche l'idea di offrire al pubblico, tra una fiaba e l'altra, brevi poesie tutto pepe di Mirna Colecchia, ispirate al modo di essere dei foggiani, ai loro difetti, ai comportamenti che sarebbe meglio evitare ma che, com'è... inevitabile, continuano a ripetersi.

Come il successo raccolto da questa iniziativa di Colecchia e Sereno, che propone un modo nuovo di recitare in vernacolo,



Un Cappuccetto Rosso